



L
A
H
N
N
E
W
S

Amateurfußballclub C.O.M.I. - F.I.G.C. - V.S.S.

OBERMAIS

www.fcobermais.com



KADER OBERLIGA 2009-2010



Klotzner Martin
Trainer

Zurra Patrizio
Co-Trainer

Dondi Mauro
Tormann-Trainer

Gilberto Patrick
Betreuer

Verdorfer Bernhard
sport. Leiter

Tor



Platter Christian

Mattion Manuel

Patscheider Alex

Ab-
wehr



Egger Simon

Götsch Stefan

Mittel-
feld



Höller Lukas

Klotzner Andreas

Pircher Verdorfer Stefan

Tschennet Michael

Zangrandi Matteo



Burger Valentin



Cighi Daniela

Frötscher Moritz

Höller Michael

Kiem Harald

Matza Daniel

Rainer Christian

Schweigkofler Peter

Sturm



Bernard Stefan

Finassi Alessandro

Mair Hansjörg

Rainer Theodor

Spechtenhauser Lukas

Schnitzer Dominik

Tabelle Oberliga

Pl.	Mannschaft	g	u	v	Tore	±	P
1.	Trient	19	8	2	53:19	+34	65
2.	Fersina	17	8	4	53:23	+30	59
3.	Obermais	15	7	7	55:34	+21	52
4.	Mori	13	9	7	38:24	+14	48
5.	Salurn	11	7	11	40:36	+4	40
6.	Alense	10	10	9	36:39	-3	40
7.	Eppan	10	9	10	29:26	+3	39
8.	Brixen	9	12	8	36:34	+2	39
9.	Ahrntal	10	9	10	38:41	-3	39
10.	Rovereto	9	10	10	32:32	-1	37
11.	St. Georgen	8	11	10	22:29	-7	35
12.	Rotaliana	8	8	13	32:40	-8	32
13.	St. Pauls	7	8	14	24:38	-14	29
14.	Bozen 96	6	10	13	17:31	-14	28
15.	Vallagarina	5	7	17	30:55	-25	22
16.	Meran	5	7	17	19:52	-33	22

Der heutige Gegner ist Mori

Am heutigen letzten Spieltag trifft unsere Mannschaft auf die Gäste aus Mori. Durch den Vier-Punkte Vorsprung auf Mori, hat sich Obermais bereits den 3. Tabellenplatz gesichert und ist auch heuer wieder die beste Südtiroler Mannschaft in der Oberliga. Das Hinspiel gewann Mori mit einem 2:0 Sieg. Die Tore für Mori erzielten Risatti und Bonazza. Die Schützlinge von Martin Klotzner werden aber alles daran setzen um ihren hervorragenden dritten Tabellenendplatz zu bestätigen und ihre gute Form unter Beweis zu stellen. Der langjährige Oberliga-Torschützenkönig Bonazza wird auch heute wieder Unruhe in die Obermaiser Abwehr bringen. Bonazza schoss in der laufenden Saison bereits 15 Tore. Nachdem die gesteckten Ziele wiederum erreicht wurden, wartet auf unsere Jungs jetzt die Sommerpause und die Fans dürfen sich schon auf die nächstjährige Oberligasaison freuen.

**Der letzte - 30. - Spieltag:
09.05.2010**

Obermais	-	Mori
Eppan	-	Bozen 1996
Salurn	-	Brixen
Alense	-	Meran
Fersina	-	Rotaliana
Ahrntal	-	Rovereto
Vallagarina	-	St.Georgen
Trient	-	St.Pauls

**Lotterie zur Jugendförderung des AFC Obermais**

Wie bereits angekündigt findet auch heuer wieder, die Lotterie mit schönen Sachpreise zur Förderung unserer Jugend statt. Die Verlosung findet am 15. Mai 2010 auf dem Sportplatz Lahn um 15:00 Uhr statt. Wer noch keine Lose hat, kann sich bei den Vorstandmitgliedern oder bei Califfo (Mathà Karl) melden. Es warten schöne Preise, Hauptpreis ist ein I-Phone.



Die möglichen Aufstellungen



Benedetti		Mair	Tschenett
Sega	Colpo	Ciaghi	Brugger
			Klotzner
		Pamer	
Folgheraiter	Celia	Bonazza	Platter
Moratti		Finanzi	Pohl
		Kiem	
Cozzi	Torneo	Osti	
		Frötscher	Höller L.

Die Torschützen der Oberliga

15 Tore:	Bonazza - Mori
13 Tore:	Cosa - Trient
	Remondini - Vallagarina
	Mariotti - Ferina
11 Tore:	Bertoldi - Salurn
	Donati - Fersina
10 Tore:	Mair - FCO
9 Tore:	Pamer - FCO
	Dalpiatz - Salurn
	Dimichei - Alense
	Niederkofler - Ahrntal
	Ribul - Brixen
	Vecchio - Brixen
8 Tore:	Betti - Salurn
	Bortoli - Rovereto
	Garniga - Rovereto
	Quintana - Trient
	Valentini - Rotaliana

Die Obermaiser Torschützen

10 Tore:	Mair Hansi
9 Tore:	Pamer Theo
8 Tore:	Finanzi Allesandro
7 Tore:	Kiem Harald
	Rainer Christian
4 Tore:	Höller Lukas
2 Tore:	Bernard Stefan
	Frötscher Moritz
	Tschenett Michael
1 Tor:	Brugger Valentin
	Götsch Stefan
	Höller Michael
	Pohl Alexander

Im Gespräch mit Bürgermeister und Ehrenpräsident des AFC Obermais Günther Januth



Sie sind seit 5 Jahren Bürgermeister von Meran d.h. seit 5 Jahren nicht mehr FCO-Präsident. Welche Unterschiede hat es gegeben im Verein?

Mein großes Kompliment gilt der ganzen Vereinsführung, weil zu meiner Zeit zwölf Mannschaften waren und jetzt die gesamte Jugendarbeit sogar noch weiter ausgebaut worden ist. Dieses große Pensum zu schaffen und die Freude am Fußball so zu vermitteln, ist eine tolle Sache. Auch die Förderung des Frauenfußballs in unserem Verein ist neu und beispielhaft trotz der begrenzten Strukturen.

Wie sehen Sie den FCO in Zukunft?

Die Zukunft des FCO ist dank des Zusammenhaltes und des ungebrochenen Engagements aller Beteiligten überaus positiv. Heute immer noch ehrenamtlich und so intensiv für unsere sportbegeisterten Spielerinnen und Spieler tätig zu sein, das erfordert großen Respekt und Unterstützung, wo immer möglich!

Was sagen Sie zur Entwicklung im Damenfußball in Südtirol und beim FCO?

Der Damenfußball ist letzthin in Südtirol wegen der guten Leistungen und auch medienmäßig stark aufgewertet worden. Beim FCO ist in der kurzen Zeit viel Arbeit geleistet worden und ich stelle eine große Begeisterung und Disziplin fest. Ob auf dem Spielfeld oder beim Einsatz bei Veranstaltungen sind die Mädchen eine große Bereicherung im Verein.

Was wird sich in Meran im Bereich Sportanlagen in den nächsten 5 Jahren ergeben bzw. ändern?

Die durchgeführte Sanierung der technischen Anlagen beim Lido, der neue Kunstrasenplatz und die Trainingsbahn auf dem Pferderennplatz sind einige Beispiele der beträchtlichen Investitionen im Sportbereich. Derzeit wird als erstes Baulos der Combi-Sportplatz saniert. Die zukünftige Nutzung als Leichtathletik- und Schulsportanlage sowie als Fußballplatz wird sehnlichst erwartet und wieder gibt es Überraschungen wegen des verunreinigten Untergrundes. Beim Kunstrasenplatz in der Passermündung werden die Tribünen im Sommer auf 800 Besucher erweitert. In den nächsten Jahren sind weitere Geldmittel erforderlich für die Fertigstellung des Combi-Sportplatzes und die Turnhallen, für die Erweiterung des Lidos und die Errichtung von Bolzplätzen, um neue Freiräume für die Jugend zu schaffen. Auch die Erneuerung der Seilbahn Meran 2000 als Ski- und Wandergebiet das ganze Jahr über ist ein großes Vorhaben.

Was wird aus der Lahn?

Unser Sportplatz Lahn ist eine unverzichtbare Heimstätte und hat sicher zum sportlichen Erfolg des ganzen Vereines und zur breiten Jugendförderung beigetragen. Durch die Bauleitplanwidmung als Sportzone des ganzen Areals, auf dem derzeit der alte Schiessstand steht, der vom Land aber verlegt wird, kann in Obermais der Fußballplatz gesichert werden. Es besteht bis zum Jahr 2016 eine Konvention für die sportliche Nutzung des Areals.

Unser Verein machte die positive Erfahrung der Zusammenarbeit Sport und Schule - mit der Schule in Obermais. Beide haben davon profitiert. Diese Möglichkeit wurde nun vom Land wieder abgeschafft - was meinen Sie dazu?

Es war ein großer Fehler, die gemachten Erfahrungen und Beziehungen zwischen Schule und Verein so zu beenden. Es genügen nicht theoretische Debatten über die Bedeutung des Sportes in der Schule und in der Jugendarbeit, wenn dann nicht konkrete Taten folgen.

Welche ist Ihre Lieblingsmannschaft?

Ich hatte immer schon zwei Lieblingsmannschaften und das seit den sechziger Jahren, nämlich Inter und Bayern, ohne Witz. Nun habe ich ein Glück, dass beide im Finale sind, und gleichzeitig ein sportliches Problem! Der Bessere soll gewinnen und unter diesem Motto freue ich mich auf ein gutes Spiel.

Ihre zwei Söhne spielen in Schenna und Tirol, sie selbst waren Präsident des FCO - wie können Sie sich das als Zuschauer einteilen, welche Spiele sehen Sie sich an?

Wenn immer es die Zeit zulässt, bin ich auf der Lahn mit dabei, auch um die besondere Stimmung zu genießen und unter meinen alten und neuen Sportsfreunden zu sein. Die anderen Spiele in Schenna und Tirol besuche ich gelegentlich, dafür gibt es dann einen detaillierten Spielbericht.

OBERMAISER JUGENDSPIELER BEI DEN REGIONALTURNIEREN

Im März und April nahmen sechs unserer Jugendspieler bei den regionalen Auswahlturnieren teil.

Wieser Patrick spielte beim wichtigsten Jugendturnier „Beppe Viola“ in Arco zusammen mit Mair Daniel. Am „Trofeo delle regioni“ der A-Jugend (Piemont) nahmen wiederum Mair Daniel und Flarer Philipp teil. In die Auswahlmannschaft der B-Jugend haben es Kuen Johannes und Von Pfeil Carl geschafft, sie spielten im Piemont. Pföstl Katharina spielte mit der Damenauswahlmannschaft beim Turnier der Regionen in Umbrien.

Wieser Patrick absolvierte außerdem zwei Probetrainings bei Chievo Verona mit der nationalen A-Jugend bzw. das Tormanntraining. Wir wünschen Patrick und allen weiteren Obermaiser Jugendspielern viel Erfolg.



Wieser Patrick



Von Pfeil Carl



Flarer Philipp



Pföstl Katharina

SCHINTERTEAM

Ein großer Dank gilt unserem Schinterteam, die uns in den vergangenen Jahren bei den Heimspielen der Oberligamannschaft tatkräftig unterstützt haben und für Speis und Trank gesorgt haben.

Ein Dank gilt auch unserem Haubenkoch Califfo.

TABELLE JUNIOREN UND DAMEN

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Brixen	30	23	3	4	76:37	39	72	
2.	Naturns	30	21	6	3	100:38	62	69	
3.	Trient	30	20	3	7	94:47	47	63	
4.	Meran	30	16	9	5	54:33	21	57	
5.	Bozen 1996	30	16	1	13	69:63	6	49	
6.	Mori	30	13	7	10	58:36	22	46	
7.	Villazzano	30	13	6	11	52:44	8	45	
8.	Baone	30	12	9	9	52:45	7	45	
9.	Rovereto	30	12	9	9	49:47	2	45	
10.	Alense	30	11	4	15	44:73	-29	37	
11.	Rotaliana	30	9	6	15	38:48	-10	33	
12.	AFC Obermais	30	8	8	14	35:59	-24	32	
13.	St. Pauls	30	8	4	18	49:70	-21	28	
14.	Vallagarina	30	5	7	18	46:79	-33	22	
15.	Eppan	30	5	3	22	34:83	-49	18	
16.	Fersina	30	4	3	23	29:77	-48	15	

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Le Maddalene	19	15	2	2	60:25	35	47	
2.	Clarentia Trient	19	14	4	1	47:13	34	46	
3.	Unterland Damen	20	13	3	4	52:16	36	42	
4.	Bozner FC	19	13	3	3	59:30	29	42	
5.	Tione	19	10	2	7	41:31	10	32	
6.	AFC Obermais	19	9	1	9	37:39	-2	28	
7.	Riffian	20	7	7	6	34:36	-2	28	
8.	Lavis	20	8	3	9	35:32	3	27	
9.	Dietenheim Aufhofen	19	7	2	10	52:49	3	23	
10.	Spinges	19	6	2	11	41:51	-10	20	
11.	Schenna	20	3	3	14	15:35	-20	12	
12.	Fassa	18	2	0	16	13:72	-59	6	
13.	Issing	19	1	2	16	15:72	-57	5	

Statistiken zur heurigen Oberligasaison

Heimtabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Trient	14	10	3	1	30:	6	24	33
2.	Mori	15	9	6	0	23:	5	18	33
3.	Fersina	14	9	3	2	28:	16	12	30
4.	AFC Obermais	14	7	5	2	31:	16	15	26
5.	Rovereto	15	6	7	2	21:	15	6	25
6.	Ahrntal	14	7	3	4	20:	19	1	24
7.	Brixen	15	6	5	4	16:	14	2	23
8.	Rotaliana	15	6	4	5	21:	17	4	22
9.	Salurn	14	6	2	6	21:	16	5	20
10.	St. Georgen	15	5	5	5	14:	15	-1	20
11.	Bozen 1996	15	4	7	4	9:	8	1	19
12.	Alense	14	4	6	4	16:	17	-1	18
13.	Eppan	14	4	4	6	16:	19	-3	16
14.	Meran	15	4	4	7	13:	24	-11	16
15.	St. Pauls	15	4	2	9	10:	22	-12	14
16.	Vallagarina	14	3	4	7	14:	22	-8	13

Auswärtstabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Trient	15	9	5	1	23:	13	10	32
2.	Fersina	15	8	5	2	25:	7	18	29
3.	AFC Obermais	15	8	2	5	24:	18	6	26
4.	Eppan	15	6	5	4	13:	7	6	23
5.	Alense	15	6	4	5	20:	22	-2	22
6.	Salurn	15	5	5	5	19:	20	-1	20
7.	Brixen	14	3	7	4	20:	20	0	16
8.	St. Pauls	14	3	6	5	14:	16	-2	15
9.	Ahrntal	15	3	6	6	18:	22	-4	15
10.	Mori	14	4	3	7	15:	19	-4	15
11.	St. Georgen	14	3	6	5	8:	14	-6	15
12.	Rovereto	14	3	3	8	11:	18	-7	12
13.	Rotaliana	14	2	4	8	11:	23	-12	10
14.	Bozen 1996	14	2	3	9	8:	23	-15	9
15.	Vallagarina	15	2	3	10	16:	33	-17	9
16.	Meran	14	1	3	10	6:	28	-22	6

Tabelle Hinrunde

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Fersina	15	9	4	2	29:	14	15	31
2.	AFC Obermais	15	10	1	4	32:	18	14	31
3.	Trient	15	8	5	2	27:	14	13	29
4.	Ahrntal	15	7	4	4	23:	21	2	25
5.	Brixen	15	6	5	4	16:	16	0	23
6.	Mori	15	6	4	5	20:	11	9	22
7.	Rovereto	15	6	4	5	19:	17	2	22
8.	Salurn	15	6	3	6	24:	21	3	21
9.	Alense	15	5	6	4	22:	22	0	21
10.	Eppan	15	5	5	5	15:	15	0	20
11.	Rotaliana	15	4	4	7	16:	25	-9	16
12.	Meran	15	4	3	8	11:	19	-8	15
13.	Vallagarina	15	4	3	8	19:	28	-9	15
14.	St. Georgen	15	3	4	8	11:	20	-9	13
15.	St. Pauls	15	3	4	8	13:	24	-11	13
16.	Bozen 1996	15	2	5	8	6:	18	-12	11

Tabelle Rückrunde

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+	-	Diff.	Pkt.
1.	Trient	14	11	3	0	26:	5	21	36
2.	Fersina	14	8	4	2	24:	9	15	28
3.	Mori	14	7	5	2	18:	13	5	26
4.	St. Georgen	14	5	7	2	11:	9	2	22
5.	AFC Obermais	14	5	6	3	23:	16	7	21
6.	Eppan	14	5	4	5	14:	11	3	19
7.	Salurn	14	5	4	5	16:	15	1	19
8.	Alense	14	5	4	5	14:	17	-3	19
9.	Bozen 1996	14	4	5	5	11:	13	-2	17
10.	Brixen	14	3	7	4	20:	18	2	16
11.	Rotaliana	14	4	4	6	16:	15	1	16
12.	St. Pauls	14	4	4	6	11:	14	-3	16
13.	Rovereto	14	3	6	5	13:	16	-3	15
14.	Ahrntal	14	3	5	6	15:	20	-5	14
15.	Vallagarina	14	1	4	9	11:	27	-16	7
16.	Meran	14	1	4	9	8:	33	-25	7

Die Obermaiser Torschützen

10 Tore:	Mair Hansi
9 Tore:	Pamer Theo
8 Tore:	Finanzi Allesandro
7 Tore:	Kiem Harald
	Rainer Christian
4 Tore:	Höller Lukas
2 Tore:	Bernard Stefan
	Frötscher Moritz
	Tschenett Michael
1 Tor:	Brugger Valentin
	Götsch Stefan
	Höller Michael
	Pohl Alexander



Platter Christian



Brugger Valentin



Mair Hansi

Christian und Valentin haben alle Spiele durchgespielt, Hansi ist momentan interner Torschützenkönig. Wir sich heute daran noch was ändern?

Der Obermaiser Kader

Spieler ↓	geboren ↓	Pos. ↓	Sp. ↓	Min. ↓	Ein ↓	Aus ↓	gelb ↓	rot ↓
Mattion Manuel	09.04.83	Tor	0	0	0	0	0	0
Patscheider Alex	29.05.92	Tor	0	0	0	0	0	0
Platter Christian	31.07.83	Tor	29	2520	0	0	0	0
Egger Simon	25.10.85	Abwehr	15	739	2	2	4	0
Götsch Fabian	08.02.92	Abwehr	0	0	0	0	0	0
Götsch Stefan	05.04.91	Abwehr	26	2089	1	0	5	1
Klotzner Andreas	31.12.86	Abwehr	24	1815	0	1	3	0
Kröss Christian	06.10.92	Abwehr	0	0	0	0	0	0
Pircher Verdorfer Stefan	05.04.90	Abwehr	19	1353	1	0	3	0
Pohl Alexander	19.06.91	Abwehr	12	835	0	1	2	0
Tschenett Michael	10.09.81	Abwehr	28	1088	6	3	1	0
Brugger Valentin	14.02.82	Mittelfeld	29	2520	0	0	0	0
Ciaghi Daniele	23.01.84	Mittelfeld	11	293	1	2	0	0
Ennemoser Armin	19.09.93	Mittelfeld	4	4	1	0	0	0
Frötscher Moritz	06.04.92	Mittelfeld	26	865	2	4	2	0
Höller Lukas	08.03.89	Mittelfeld	29	2322	2	5	3	0
Höller Michael	24.01.86	Mittelfeld	28	382	14	2	0	0
Kiem Harald	26.02.69	Mittelfeld	26	2088	0	7	5	1
Mazza Daniel	27.09.80	Mittelfeld	0	0	0	0	0	0
Rainer Christian	07.12.84	Mittelfeld	20	1506	2	3	7	0
Schweigkofler Peter	15.11.90	Mittelfeld	13	89	2	1	0	0
Waldner Michael	07.02.86	Mittelfeld	0	0	0	0	0	0
Bernard Stefan	06.07.88	Angriff	28	636	12	6	2	0
Finanzi Alessandro	17.06.77	Angriff	28	2238	2	8	3	0
Mair Hansjörg	22.07.85	Angriff	27	2202	3	5	6	1
Pamer Theodor	06.11.85	Angriff	29	2249	3	6	3	0
Schnitzer Dominik	14.12.91	Angriff	2	23	2	0	0	0
Spechtenhauser Lukas	23.12.93	Angriff	0	0	0	0	0	0

Staff				
Klotzner Martin	06.04.69	Trainer		
Zurma Patrizio	26.02.71	Co-Trainer		
Dondi Mauro	10.01.58	Tormanntrainer		
Verdorfer Bernhard	26.05.55	Sportlicher Leiter		
Ciliberto Patrick	16.08.69	Betreuer		

Abschlusstabelle Saison 2008/2009

Squadra	Pt	G	Totale					Casa					Trasferta					Mi	S
			V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs		
1 Porfido Albiano	73	30	22	7	1	56	14	14	1	0	33	6	8	6	1	23	8	13	0
2 Maia Alta	53	30	15	8	7	62	39	10	3	2	35	13	5	5	5	27	26	-7	0
3 San Giorgio	53	30	14	11	5	51	30	6	7	2	25	12	8	4	3	26	18	-7	0
4 Rovereto	52	30	14	10	6	36	23	8	4	3	20	9	6	6	3	16	14	-8	0
5 Fersina	49	30	14	7	9	60	43	8	4	3	38	21	6	3	6	22	22	-11	0

Abschlusstabelle Saison 2007/2008

Squadra	Pt	G	Totale					Casa					Trasferta					Mi	S
			V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs		
1 Bolzano	63	30	19	6	5	48	22	9	3	3	26	11	10	3	2	22	11	3	0
2 Brixen	56	30	15	11	4	52	31	8	6	1	30	13	7	5	3	22	18	-4	0
3 Maia Alta	54	30	16	6	8	64	35	12	2	1	42	14	4	4	7	22	21	-6	0
4 Rovereto	48	30	13	9	8	42	32	9	3	3	26	16	4	6	5	16	16	-12	0
5 Benacense	47	30	14	5	11	52	43	6	2	7	17	21	8	3	4	35	22	-13	0

Abschlusstabelle Saison 2006/2007

Squadra	Pt	G	Totale					Casa					Trasferta					Mi	S
			V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs	V	N	P	Gf	Gs		
1 Alta Vallagarina	60	30	16	12	2	49	21	8	6	1	30	13	8	6	1	19	8	0	0
2 Alense Vivaldi	57	30	16	9	5	47	22	8	4	3	23	13	8	5	2	24	9	-3	0
3 Vallagarina	56	30	15	11	4	47	24	8	5	2	26	10	7	6	2	21	14	-4	0
4 Maia Alta	46	30	13	7	10	47	44	7	4	4	29	26	6	3	6	18	18	-14	0
5 Rovereto	45	30	11	12	7	43	33	8	3	4	26	17	3	9	3	17	16	-15	0

IMPRESSIONEN VOM STADTDERBY GEGEN MERAN

Statistiken zu den vier Jahren Stadtderby FC Obermaiss – FC Meran

Spielsaison 2006/2007:	Hinspiel	2:0	Torschützen: Tschenett Michael, Rainer Christian
	Rückspiel	0:0	Torschützen: -
Spielsaison 2007/2008:	Hinspiel	2:3	Torschützen: Zangrandi Matteo, Rainer Christian
	Rückspiel	5:2	Torschützen: 2x Pamer Theo, Mair Hansi, Finanzi Ale, Kiem Hary
Spielsaison 2008/2009:	Hinspiel	1:0	Torschütze: Finanzi Ale
	Rückspiel	1:1	Torschütze: Höller Lukas
Spielsaison 2009/2010	Hinspiel	4:0	Torschützen: 2x Rainer Christian, Kiem Hary, Höller Lukas
	Rückspiel	5:1	Torschützen: Brugger Valentin, Höller Lukas, Bernard Stefan, Finanzi Ale, Höller Michael



IMPRESSIONEN VOM STADTDERBY GEGEN MERAN



Obermais zerlegt Meran

DERBY: Rang drei für Klotzner & Co. ist jetzt fix

Meran 1
Obermais 5

Meran: Antino, Pettini, Luca Baggio, Mehovic, Perezani, Pedron (ab 55. Narda), Strobl, Tade, Kabilo, Rossi (ab 46. Laimer), Kaplina

Obermais: Platter, Lukas Höller (ab 72. Götsch), Tschenett, Pohl, Klotzner, Brugger, Kiem, Mair, Finanzi, Frötscher (ab 86. Michael Höller), Bernard (ab 78. Pamer)

SR: Stevovic (Rovereto)

Tore: 0:1 Brugger (11.), 0:2 Lukas Höller (21.), 0:3 Bernard (56.), 1:3 Narda (70.), 1:4 Finanzi (82.), 1:5 Michael Höller (89.)

4:0 in der Hinrunde, 5:1 in der Rückrunde - Obermais hat dem Lokalrivalen FC Meran klar aufgezeigt, wer in der Passerstadt fußballerisch das Sagen hat. Auf

dem Fußballplatz in Lana zerlegte die Klotzner-Boys den Absteiger nach allen Regeln der Kunst. Vor allem in der ersten Hälfte war von den „Hausherren“ gar nichts zu sehen, während Brugger (11.) und Lukas Höller (21.) für eine beruhigende Führung sorgten. Bernard und Finanzi vergaben weitere Hochkaräter.

In der zweiten Hälfte lud ein völlig misslungener Rückpass von Strobl Bernard sogar zum 3:0 für Obermais ein (56.), ehe Narda für das Meraner Ehrentor sorgte (schöner Alleingang und genialer Heber über Platter).

Meran roch plötzlich den Braten, griff beherzt an, lief aber immer wieder in die Obermaiser Konten, von denen zwei (Finanzi-Schuss unter die Querlatte, 82.) und ein Kopfball von Michael Höller (89.) saßen.

MAIA ALTA 1
SAN GIORGIO 1

● **MAIA ALTA:** Platter, Lukas Höller, Tschenett (53' Pohl), Götsch, A. Klotzner, Brugger, Kiem, Mair, Bernard (75' Finanzi), Frötscher (85' Michael Höller), Pamer. All. M. Klotzner

● **SAN GIORGIO:** Reinhold Harrasser, Kofler, Roland Harrasser, Althuber, Agreiter, A. Mair, Thomas Piffraeder (68' Palfraeder), Marietti, Mitterutzner, Rossi (77' Troyer), Oberegger. Al. Villgrater

ARBITRO: Saggese di Rovereto

RETI: 57' Mitterutzner, 64' Götsch

Maia Alta e S. Giorgio pari

Meranesi al top e trentini verso la salvezza

MERANO. Un punto per uno... che fa bene ad entrambi. Al Maia Alta per mantenersi in terza piazza e cercare di confermarsi anche quest'anno miglior squadra altoatesina dell'«Eccellenza». Al San Giorgio per fare l'ultimo, decisivo passo verso una salvezza ora praticamente matematica. Di Mitterutzner e Götsch le reti che nel 2° tempo hanno deciso l'1-1.

Classico match di fine stagione, a ritmi blandi, complice invero il gran caldo. Il primo tempo è però di chiara marca meranese, col Maia Alta che va più volte vicino alla rete con Bernard, ma anche con Frötscher e col sempre sgusciante Hansi Mair. Le occasioni più clamorose, però, il Maia Alta le spreca a fine primo tempo: al 41' con Pamer che ad un metro dalla porta (vuota) spedisce incredibilmente sul fondo e col "solito" Bernard che si fa

ipnotizzare dal sempreverde Reinhold "Hasso" Harrasser in uscita. Il San Giorgio? Qualche cross, qualche mischia in area avversaria, e nulla più. Gli sprechi del Maia Alta vengono puniti al 57', col San Giorgio che si porta a condurre con colpo di testa di Mitterutzner che anticipa Platter. Sette minuti più tardi, però, il pari meranese, con Götsch che ribatte in rete una traversa colpita da Kiem. Finisce 1-1, e tutti contenti. (ans)

St. Georgen ist noch nicht durch

PUNKTETEILUNG: Je ein Zähler für Obermais und Pusterer - Wenig Höhepunkte

Obermais 1
St. Georgen 1

Obermais: Platter, Lukas Höller, Tschenett (ab 53. Pohl), Götsch, Klotzner, Brugger, Kiem, Hansjörg Mair, Bernard (ab 75. Finanzi), Frötscher (ab 85. Michael Höller), Pamer

St. Georgen/Volksbank: Reinhold Harrasser, Kofler, Roland Harrasser, Althuber, Agreiter, Armin Mayr, Thomas Piffraeder (ab 68. Palfraeder), Marietti, Mitterutzner, Rossi (ab 77. Troyer), Oberegger

SR: Saggese (Rovereto)

Tore: 0:1 Mitterutzner (57.), 1:1 Götsch (64.)

Die Situation ist noch immer sehr beruhigend, aber rein rechnerisch ist St. Georgen noch nicht gerettet. Daran ändert auch der wichtige Punktgewinn



Hannes Mitterutzner (St. Georgen) sorgte für die Gästeführung.

Dieter Runggaldier

in Obermais nichts. Ein Punktgewinn, der angesichts der vielen vergebenen Obermais-

Chancen in der ersten Hälfte vielleicht glücklich anmutet, es aufgrund einer disziplinierten Spielweise und dem wieder erwarteten Kampfgeist nach dem Debakel im Derby gegen Ahrntal vor einer Woche aber nicht war.

Obermais war in der ersten Hälfte die bessere Mannschaft und vergab dabei mit Pamer (41.) und Bernard (42.) zwei hochkarätige Möglichkeiten.

In der zweiten Hälfte kam St. Georgen gehörig auf und ging durch Mitterutzner in Führung, der nach einem Freistoß von Marietti und Kopfball-Vorarbeit von Thomas Piffraeder zur Stelle war (57.). Obermais reagierte und kam nur sieben Minuten später mit Götsch zum Ausgleich. Er war nach einem Querlattependler, den er selbst erzielte, mit einem Abstaubertor zur Stelle (64.).

Erst bei zwölf Vergleichen sind dagegen Meran und Obermais angelangt, die sich erstmals in ihrer Klubgeschichte auf neutralem Platz (in Lana) gegenüberstanden, da das städtische Kombi-Stadion wegen Umbauarbeiten nicht zur Verfügung steht. Und auch die Ausgangslage war eine ganz andere: Auf der einen Seite der bereits als Absteiger feststehende FCM, auf der anderen Seite der FCO, der Platz drei im Visier hat und seine Vorherrschaft im Meraner Fußball erneut mit einem Kanter Sieg unterstrich und seinen siebten Derbyerfolg feierte.



Beim Sieger haben Lukas Höller, Theo Pamer, Andreas Klotzner und Christian Platter (im Bild), beim Verlierer nur Domenico Narda alle acht Oberligaderbys mitgemacht.



Maia Alta, valanga di gol al Merano

Derby a senso unico: finisce 5 a 1. Di Narda la rete della bandiera

di Daniele Fiori

MERANO. Vittoria netta per il Maia Alta, che sconfigge i rivali del Merano con 4 gol di scarto, come all'andata, legittimando i 27 punti di differenza in classifica ed evidenziando la differenza di motivazione tra le due squadre meranesi.

Giornata di gloria per il Maia Alta, davanti ad un folto pubblico giunto fino a Lana per gustarsi la partita, segno che il prossimo anno il derby meranese mancherà a molti. Partita interessante, nonostante il punteggio, in cui è stato soprattutto nel primo tempo che il Maia Alta ha dimostrato la propria superiorità, chiudendo sul parziale di 2 a 0. Gli ospiti passano in vantaggio al 11' su calcio d'angolo: Brugger sfrutta il blocco e poi il velo di due compagni per calciare indisturbato da dentro l'area battendo Antino. Portiere meranese che si supera poi al 17', parando un tiro di Mair ben smarcato da Bernard. Bernard che pochi minuti più tardi mette di nuovo in difficoltà la difesa del Merano, saltando due uomini dentro l'area e tentando poi il tiro, che viene però deviato in angolo. Proprio dall'angolo arriva il raddoppio del Maia Alta firmato da L. Höller. Il difensore può saltare di testa indisturbato e segnare. Al 36' Finanzi impensierisce Antino con una bella punizione bassa e angolata da 30 metri, ma l'estremo di-

MERANO 1
MAIA ALTA 5

● **MERANO:** Antino, Pettini, Baggio L., Mehovic, Perezani, Pedron (55' Narda), Strobl, Tade, Kabilo, Rossi (46' Laimer), Kaplina
Allenatore: Nicolini

● **MAIA ALTA:** Platter, Höller L. (72' Götsch), Tschenett, Pohl, Klotzner A., Brugger, Kiem, Mair, Finanzi, Frötschner (86' Höller M.), Bernard (78' Pamer)
Allenatore: Klotzner

ARBITRO: Stevovic di Rovereto
RETI: 11' Brugger, 21' Höller L., 56' Bernard, 70' Narda, 82' Finanzi, 90' Höller M.

fensore para bene. Il Merano non si affaccia in avanti per tutto il primo tempo e paga le numerose distrazioni difensive che lo hanno portato a subire due gol su calcio d'angolo.

Anche la ripresa incomincia nel peggiore dei modi per il Merano: al 56' Strobl serve un retropassaggio lento e telefonato ad Antino, Bernard si avventa sul pallone e segna a porta vuota. Allora i padroni di casa puntano all'orgoglio provano a reagire e



Finanzi cerca di districarsi tra i difensori del Merano

impensieriscono più volte Platter. Al 88' Kabilo sbaglia solo davanti al portiere tirando alla sinistra del palo. Pochi minuti dopo è ancora il numero 9 a tentare il tiro mettendo in difficoltà Platter, che para in due tempi anticipando di poco Laimer. La rete della speranza arriva al 70' ed è anche un gran gol: Narda riceve palla sulla fascia, salta un uomo, entra in area, scarta un altro difensore avversario e poi beffa Platter con un pallonetto sul pri-

mo palo. Il Merano però non crea più altre occasioni per riaprire il match e lascia anzi strada libera al Maia Alta per la goleada. Al 82' Finanzi calcia perfettamente al volo una palla invitante al limite dell'area e la spedisce sotto la traversa: 4 a 1. Al 89' è ancora Finanzi che raccoglie un rinvio maldestro della difesa meranese e crossa sul secondo palo, dove il neoentrato Höller M. lasciato vuoto può segnare di testa e far partire la festa del Maia Alta.

LE REAZIONI

Nicolini: «Troppi errori»

L'allenatore amareggiato per la retrocessione Klotzner: «Ora vogliamo il terzo posto»

MERANO. Tanta amarezza in casa Merano per l'ennesima delusione della stagione. L'allenatore Nicolini commenta così la partita: «Nonostante la classifica, abbiamo provato a dare un senso a questo derby ma purtroppo è andata male. Il risultato è stato determinato dai nostri numerosi errori sia in fase difensiva che offensiva. Abbiamo fallito delle occasioni per rientrare in partita, ma purtroppo è una costante di tutta la stagione. Il 5 a 1 è comunque un risultato bugiardo». Secca l'analisi sulla retrocessione: «Abbiamo provato a invertire la rotta nelle ultime partite ma l'esito è stato negativo. Ripartiremo però in promozione con spirito e determinazione». Umore molto diverso invece per l'allenatore del



L'esultanza di Bernard

Maia Alta Klotzner: «Vogliamo il terzo posto in classifica. Negli ultimi quattro anni siamo sempre arrivati nei primi quattro posti e siamo stati per tre volte la miglior squadra altoatesina, è un risultato straordinario». Per quel che riguarda la partita appena conclusa, queste sono le sue parole: «Anche oggi sono contento della prova dei miei ragazzi, che hanno dato il massimo impegno. È stata una vittoria esorbitante, ma faccio i complimenti anche al Merano che ha dimostrato applicazione e determinazione nonostante la situazione in classifica e le minori motivazioni». (d.f.)



Erlebnisfußball

für Kinder ab dem Jahrgang 2004 in der
Fußballschule des AFC OBERMAIS

EINSCHREIBUNGEN an den Trainingstagen auf dem Sportplatz LAHN
INFO: www.fcobermais.it oder beim Jugendkoordinator des AFC Obermais
 Herrn Günther Patscheider Tel. 335 7321203

Die Meiner Bank

 **Raiffeisen** Meiner

ZEIT	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
14:00 - 15:15	U-10 1999-2001		U-10 1999-2001		Spiele	Spiele	Spiele
15:15 - 16:30	Fußballschule 2003-2004			Fußballschule 2003-2004			
	U-11 1999		U-11 1999	E-Jugend (11/12/01 - 2007)	E-Jugend (11/12/01 - 2007)		
16:30 - 18:00	C-Jugend 1997		C-Jugend 1997	C-Jugend 1997	Spiele Spiele	Spiele	

Immer am Ball.



Volle Konzentration, vorüberstürzen und reaktionsstark handeln, das sind die Erfolgsmerkmale, nicht nur im Sport. Raiffeisen beweist dies in allen Geld- und Vermögensangelegenheiten. Raiffeisen, ein Förderer des Südtiroler Sports.

Die Meraner Bank

 **Raiffeisen** Meran

www.meranbank.it

DR. SCHÄR

SOLUTIONS FOR
FOOD INTOLERANCES AND ALLERGIES

 www.naturalia-bau.it	 W. SCHROTT SPEZIALISIERT IN HALBKUGELKUCHEN UND KUCHEN FÜR ALLE ANLÄSSE METRISTEIN-BAUWERK W. SCHROTT www.wschrott.it	 brigl <i>Spezial</i> LOGISTICS & MORE	 KIRCH STEIGER
 ARKOM www.arkom.it	 Milchhof Meran Lebkuchen - Süßwaren	 Zipperle Säfte - Nektare - Getränke www.zipperle.it	 PW PINFIDER & WIESER www.pinfider.com
 Café AM TORE PASTICCERIA	 Maia Küchenstudio Centro Cucine	 PIZZERIA TANNER PIZZERIA	 KILA port KG & S.A.S.
 ALFRED ZÖSCHG Elektrotechnische Anlagen	 OHV	 INGENIEURTEAM MAIA 39012 Merano Gempferstr. 99 Via Felde Tel. 0473 200 180 Fax 0473 200 872 info@ing.team-maia.it www.ing.team-maia.it	 Torggler